

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome o marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / (0-Supplier's name or trade mark<0>-Leverandørns navn eller varemærke<0>) / Ονομαστροπρωτενθητηροποκοφονομοσ / Naziv nebo ochranná známka dodavatele / Име или търговска марка на доставчика / Tavarantimittajan nimi tai tavaramerkki / Eilättö neve vagy márkanév / Tarnija nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Návoz alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model Identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model Identifier / Ταυτότητα μοντέλου / Identifikační značka modelu / Identifikacija na modelu / Mallin tunnus / Modeli azonešit / Modeli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudel / Identifikator modelu / Date identificare model / Modellidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikačijska oznaka modela</p>	<p>CCINN9002</p>
<p>Annual Energy Consumption – AEChood / Consumo Energético Anual / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energía / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Aritlig energiförbrukning / ΕτήσιοΕνεργειακήΚατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година консумация на енергия / Vuotuinen energienkulutus -AEC Ilesituuttien / Έves energiatyösuoritus / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Energijas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Enerġija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Aritlig energiförbrukning / Roční spotřeba energie / Letna poraba energije</p>	<p>31,1 [kWh/a]</p>
<p>Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Efficiency de Energia / Energie Effizienzklasse / Energieeffektivitetsklasse / Kategorie Energieeffizienz / Classa energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energieoefektivitātes klasse / Il-Klassi tal-Efficienza Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Classa de Eficiență Energetică / Energieeffektivitetsklass / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p>A++</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Eficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Voeistofdinamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Učinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadk-dinamikali hatkəkonyş / Aratəmbəthəuşe / Učinkovitost fluide dinamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Štėdruma dinamiškā efektīvatē / Efficiēnza Fluidu dinamika / Wydajność dynamiczna plynów / Eficiența Fluidului / Vatskedynameisk effektivitets / Dynamická účinnost proudění / Učinkovitost pretoka zraka</p>	<p>38,8 %</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Classe de Efficiency Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Voeistofdinamica Efficiëntie klasse / (0>Fluid Dynamic Efficiency class<0>-Hydraulisk effektivitetsklasse<0>) / Kategorie Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Classa na Dinamichna Efectivnost na Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadk-dinamikali hatkəkonyş osztály / Aratəmbəthəuşe klass / Classa učinkovitosti fluide dinamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Štėdruma dinamiškā efektīvatē klasse / Il-Klassi tal-Efficienza Fluidu dinamika / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Classa de Eficiență a Fluidului / Vatskedynameisk effektivitetsklass / Třieda dynamické účinnosti proudění / Razred učinkovitosti pretoka zraka</p>	<p>A</p>
<p>Light Efficiency - Lchood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiēnza da Luz / Licht Efficiēntie / Belysningsseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelná účinnost / Светлинна Ефективност / Valotehokkus / Viilgitätsi hatkəkonyş / Valgusthousus / Svyetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektiatē / Efficiēnza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Eficiența Luminosă / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Učinkovitost osvetljenja</p>	<p>N/A [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Classe de Efficiency Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiēntie klasse / Belysningsseffektivitetsklasse / Kategorie Αποδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Classa na Svetlinna Efectivnost / Valotehokkusluokka / Viilgitätsi hatkəkonyş osztály / Valgusthoususe klass / Classa svyetalnoe učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Apsvietimo našumo efektiatē klasse / Il-Klassi tal-Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Classa de Eficiență Luminosă / Belysningsseffektivitetsklass / Třieda sveteľnej účinnosti / Razred učinkovitosti osvetljenja</p>	<p>N/A</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Eficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsauredegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiēnza da Filtragem do Lubrificante / Vefilter Efficiēntie / Fefilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης/Πρωτος / Efektivnost tukovéhho filtru / Φιλτράρα Εφektivnost na rrec / Rasvansuodatksen erotusaste / Zsirszűrés hatkəkonyş / Rasva filtreerimisthususe / Učinkovitost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smėvieliu filtrėšanas efektiatē / L-Efficiēnza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficiēnza de Filtrare a Grăsimii / Fefilteringseffektivitets / Učinnost filtrovania tuku / Učinkovitost filtriranja mašob</p>	<p>85,1 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Classe de Efficiency Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsauredegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vefilter Efficiēntie klasse / Fefilteringseffektivitetsklasse / Kategorie Απόδοσης Κατακράτησης/Πρωτος / Třída efektivnosti tukovéhho filtru / Classa na Φιλτράρα Εφektivnost na rrec / Rasvansuodatksen erotusasteen luokka / Zsirszűrés hatkəkonyş osztály / Rasva filtreerimisthususe klass / Classa učinkovitost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimaliā gaisa plūsuma normātos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficienza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Classa de Eficiență de Filtrare a Grăsimii / Fefilteringseffektivitetsklass / Třieda účinnosti filtrovania tuku / Razred učinkovitost filtriranja mašob</p>	<p>B</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αέρα υπό φυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας / Minimiální průtok vzduchu při běžném použití / Минимальен Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmaisena käytön vähimmäisnopeudella / Minimiális légáramlás normal használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutus / Minimaalný průtok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimali gaisa plūsuma normātos lietošanas apstākļos / Fluss Minimiu tal-Arja waqt užu normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer in condiții normale / Minimalni luftflöde vid normal användning / Minimiální přetok vzduchu při běžném použití / Minimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>200,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air minimal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Minimaal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αέρα υπό φυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας / Průtok vzduchu při intenzivní / zesíleném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavonmaisena käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normal használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutus / Minimaalný průtok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsuma pie intensīvu/vaopaugstināta iestatījuma / Fluss Massimiu tal-Arja waqt užu normal / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer in modalitate intensiv/amplificat / Maximální luftflöde vid normal användning/ Maximální přetok vzduchu při běžném použití / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>570,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulsivo intenso / Fluso de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Porządkowa czynność "boost" λειτουργία / Maksimální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta-aro suurtehotoiminnolla / Légáramlás intenzívsítési beállításban / Õhuvoolu intensiivse/suurendatud režiimil / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutus / Minimaalný průtok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas intensyviaja / forsuojata veikšana /Flusstal-Arja meta l-apparat ikun issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonal / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Přetok vzduchu při intenzivnom /zosiľnenom nastavení / Pretok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi</p>	<p>665,0 [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gevoenen Geluidsvermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο "A" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavonmaisena käytön vähimmäisnopeudella / A-sūlyžotat hangnyomássizint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumikiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s minimalnim brojem otkretaja / A svertinē garsa galia mažiausiu greičiu / A novērtētā skaņas līmeņa jauda emisija ar minimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vågd ljudfeffekt vid minimal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie při minimální rychlosti / Pretok zraka u intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti</p>	<p>42 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gevoenen Geluidsvermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο "A" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavonmaisena käytön enimmäisnopeudella / A-sūlyžotat hangnyomássizint maksimalis sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumikiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije s maksimalnim brojem otkretaja / A svertinē garsa galia didžiausiu greičiu / A novērtētā skaņas līmeņa jauda emisija ar maksimālo ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocy emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy predkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vågd ljudfeffekt vid maximal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie při maximální rychlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti</p>	<p>67 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gevoenen Geluidsvermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydfeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο "A" σε εντατική "boost" λειτουργία / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласак / A-painotettu äänitehotaso suurtehotoiminnolla / A-sūlyžotat hangnyomássizint intenziv vauy erōssid sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase intensiivse/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvūčna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačanoj brzini / A svertinē garsa galia intensyviaja/ forsuojata veikšana / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss aġġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun issejtjat biex jahdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonal / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vågd ljudfeffekt vid intensiv eller boosthastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rychlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu</p>	<p>71 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strømförbrukning i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / ReZim vyunutl spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Aramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būseną suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wyt.) / Consum ptere In modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moč v stanju izključenosti</p>	<p>0,00 [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strømförbrukning i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiustilassa / Aramfogyasztás készenléti módban / Energiatarbimine ooterežiimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Будингоye veikšana suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wieqfa tilstema / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum ptere In modalitate standby / Strömförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave/ Zahtevana moč v stanju pripravljenosti</p>	<p>0,49 [W]</p>

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / {>Time increase factor<}>Tidsforølgelsesfaktor<0> / Συμτεταστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskertoin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamis faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika piauuguma faktors / Il-fattur ta' zieda fil-hin / Wskaźnik przysrostu czasu / Factor creșterea timp / Tidsökningfaktor / Faktor zvýšenia času / Faktor povećanja časa	f	0,6	
Energy Efficiency Index / Indice di Efficienza Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / {>Energy Efficiency Index<}>Energieeffektivitätsindex<0> / Δείκτης Ενέργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieahekkvokkusuindeksi / Energieahtekónysági mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetiske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energieoefektivitātes indekss / Indici tal-Efficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficientia Energetica / Energieeffektivitätsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetiske učinkovitosti	EIhood	33,3	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Mält luftström i det optimala driftspunkt / Πυθός ποής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέγηνy prítok vzduchu v najlepšom okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебита на поток в най-добрата точка на ефективност / Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt légáramlás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhuvoolu kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Méritais gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rata fluss tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Merány prítok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	413,2	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Mält lufttryk i det optimala driftspunkt / Πίεση πίεσης αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέγηνy tlak vzduchu v najlepšom okamžiku účinnosti / Измерено напруге на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt légnyomás érték a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud õhurõhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Méritais gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-presjoni tal-arja mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presine aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Merány tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	480	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / {>Maximum air flow<}>Maksimal luftström<0> / Μέγιστο ποής αέρα / Maximální prítok vzduchu / Максимальен дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne õhuvool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Fluss massimu tal-arja / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prítok vzduchu / Največji pretok zraka	Qmax	665,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / {>Measured electric power input at best efficiency point<}>Mält elektrisk effektoplag i det optimala driftspunkt<0> / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέγηνy elektrický príkon v najlepšom okamžiku účinnosti / Измерено электрическо захранване на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähköön ottoalue parhaan hyötysuhteen pisteessä / Měrt elektromos áram bemenet a leghatékonyabb pontnál / Mõõdetud elektrivõtte kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen unos električne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Méritais elektriskās jaudas ieeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkejija fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Merány elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	WBEP	142,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema iluminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningssystemets nominelle effekt / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинална мощност на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteem nimmivõimsus / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vardinė apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-gawwa nominali tas-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistem osvetljevanja	WL	N/A	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / {>Average illumination of the lighting system on the cooking surface<}>Belysningsystemets genomsnittlige belysning på kogeverfladen<0> / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világítási a főzfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosečna ravna svetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċċ għat-tisjir / Srednia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemrná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhalni površini	Emiddle	N/A	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo de electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si no alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidades de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigsnelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / {>Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.<}>For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν να χρησιμοποιείται στις καθημερινές δουλιές στροφές αναρρόφησης, με βραχύ πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρυνόσαστε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafoágása érdekében javasolt mindig az adott fázisú típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzés helyi elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашиният уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snižení spotřevy domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízený zapnuté delé než 15 minut po vypnutí hořáků a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme volutarbimise vähendamiseks soovitame kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekiirust, et seade ei jääks pärast pliidi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden säähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta immunopeutta, joka soveltuu menellään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päällä yli 15 minuutiksi liekin sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistut keittoalueelta. / Kako bi smanjili potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najnižie brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerene vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminimo tipo tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po vinyklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierices patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierici darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc pils izlēģšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex taqaqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuza dejjem velocità ta' ġbid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, il apparat ma jithallix jahdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefghu l-istufi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaq 'il boġhod miż-zona tal-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiadnie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączaj światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă parași zona de gătit. / Fbr at reducere hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za učelo zniženje potrebe domačih spotřebičov sa odporuča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávaťe zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnete svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanjšo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju, ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhalne površine.